

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI TE A IWI O NGATITOIA.

Ko tenei pukapuka-inoi no tera tau i tukua mai ai a i whakahokia mai ki te Komiti notemea kahore te Komiti o tera tau i whai kupu tuturu ki te Whare:—

No Ngatitoa nga kai-inoi, e ki ana ratou i te wa i hokona ai nga whenua e tata ana ki Poneke i muri iho ranei, i whakaae a Ta Hori Kerei kia whakaritea etahi porowhita mo nga Maori a ko aua whakaaetanga kahore ano kia ea noa.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

Kua rangona e te Komiti te korero a Te Karaka, o te Tari Maori, mo runga i tenei pukapuka-inoi, a e whakaaro ana te Komiti ma te Kawanatanga e ui nga tikanga o tenei mea a me hoatu ki nga kai-inoi era painga e kitea ai e whai tikanga ai ratou, a mehemea ka kitea e tika ana ki whiwhi nga kai-inoi ki te whenua me hoatu ki te wahi ki nga wahi ranei e pai ai mo nga kai-inoi, kua e meatia rawatia ki nga wahi i kiia ai hei takotoranga mo aua whenua i te tuatahi.

Oketopa 26, 1877.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

REPORT on the NATIVE LANDS ACTS AMENDMENT BILL.

YOUR Committee have the honor to report that, after taking evidence, they have arrived at the conclusion that the existing state of the law in reference to the leasing of Native lands is unsatisfactory; but that it is very uncertain whether the remedy proposed by the present Bill would improve it, while on the contrary it might be productive of injustice to individuals.

The Committee are of opinion that the whole question of the management of Native Lands should be dealt with by the Assembly in a comprehensive manner, and in the meantime recommend the withdrawal of the Bill.

26th October, 1877.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PIRE WHAKATIKATIKA I Nga WHENUA MAORI.

KUA whakarongo te Komiti ki nga korero i whakapuakina i tona aroaro ko to ratou whakaaro e takoto raruraru ana nga tikanga o nga rihi whenua Maori engari ekore e mohiotia mehemea ka marama i tenei Pire ka pai atu ranei tera ranei e whakapa i tetahi ma te ki etahi tangata.

E whakaaro ana te Komiti kia kotahi he hanganga i tetahi Ture mo nga whenua Maori, a me unu atu tenei Pire ki waho inaianei.

Oketopa 26, 1877.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

REPORT on PETITION of TITIPO of HAURAKI.

PETITIONER states that her name was improperly, and through no fault of her own, left out of the grant of a piece of land in the Waikato, called Punia, the title having been adjudicated upon in her absence; that the said block of land has since been sold by the persons whose names were on the grant; and she prays for redress for having been, as she alleges, unfairly deprived of her property.

I am directed to report as follows:—

That this petition is virtually in the nature of an appeal from the decision of the Native Lands Court. The Committee believe that it is not desirable that they should act in the capacity of a Court of Appeal from the Native Land Court, inasmuch as it is manifestly impossible that they can take sufficient evidence, or devote sufficient time, to a single case to enable them to arrive at a satisfactory conclusion. In the present instance the Committee do not feel justified in making any specific recommendation.

29th October, 1877.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A TITIPO O HAURAKI.

E ki ana te kai-inoi i waiho tona ingoa ki waho o tetahi Karaati i ko Punia te ingoa, ehara i a ia te he, i whakataua hoki i te mea e ngaro ana ia. Ko taua whenua kua hokona i muri iho nei e nga tangata o te Karaati a e tono ana ia kia whakaarohia te rironga hetanga o tona whenua.

Kua whakahaua ahau kia penei atu ki te Whare:—

Ko te ahua o tenei pukapuka-inoi he mea kia whakarereaketia te whakatau a te Kooti whakawa whenua. E mahara ana te Komiti e hara i te mea pai kia tu ratou hei Kooti whakarereke i ta te Kooti whenua Maori whakatau, notemea e kore rawa e taea e ratou te kohikohi he korero, te whakapau hoki he taima, e oti pai ai i a ratou he whaka-tau. Na i runga i tenei e mea ana te Komiti ka ore e tika kia whakapuaki whakaaro ratou.

Oketopa 29, 1877.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.